

Mitteilungsblatt der Gemeinde

Aurach



aurach

weinberg

dietenbronn

eyerlohe

gindelbach

hilsbach

vehlberg

westheim

windshofen

Sitzungsbericht



Bericht zur öffentliche Sitzung des Gemeinderates am Donnerstag, 29. Juli 2021 um 19.30 Uhr in der Schulsporthalle in Weinberg

Erster Bürgermeister Simon Göttfert begrüßt das Gremium, die anwesenden Bürger und Herrn Wenk von der Fränkischen Landeszeitung. Die ordnungsgemäße Ladung und die Beschlussfähigkeit werden festgestellt. Mit der Tagesordnung besteht Einverständnis.

1. Kanalfilmung im Bereich Eyerloher Straße/ Am Gwend – Auftragsvergabe

Um sicherzugehen, dass der wiederholte Kanalarückstau bei mehreren Anwesen im östlichen Bereich der Eyerloher Straße und Am Gwend auch tatsächlich aus der hydraulisch nicht optimalen Kanalführung u. -anbindung an den Hauptsammler resultiert und nicht doch der Kanal so beschädigt ist, dass er nicht richtig abfließen kann, sollen die Kanäle im östlichen Bereich der Eyerloher Straße (ab dem Wertstoffhof) und Am Gwend mit einer Kanalfilmung untersucht werden.

Der Gemeinderat beschließt, den Auftrag für die Kanalfilmung im Bereich östliche Eyerloher Straße u. Am Gwend an die Fa. Kanaltechnik Meyer, Schwabach zum Angebotspreis von 7.361,33 € zu vergeben.

2. Anschluss des Rechens an das Pumpwerk Weinberg – Auftragsvergabe

Im Angebotspreis sind neben dem Material und der Installation auch die Software und die Inbetriebnahme enthalten.

Der Gemeinderat beschließt, die Fa. Reiting, Nürnberg mit dem Nachtragsangebot Nr. 4 „Anbindung Rechenanlage an das Pumpwerk Weinberg“ zum Angebotspreis von 11.236,13 € zu beauftragen.

3. Beschaffung eines E-Kleinwagens (Opel Corsa) für die Bauverwaltung

Für die Entschädigung der Dienstfahrten der Bauverwaltungsmitarbeiter mit dem eigenen Pkw entstehen jährlich Kosten i.H.v. ca. 1.000,00 €. Dazu kommen noch Dienstfahrversicherungen i.H.v. ca. 440,00 € pro Jahr. Nachdem die N-Ergie AG die Beschaffung eines E-Autos mit monatlich 50,00 € sponsert, betragen die jährlichen Leasingkosten für einen E-Corsa bei einer monatlichen Leasingrate von 173,48 € brutto ca. 1.480,00 €.

Der Gemeinderat beschließt die Beschaffung eines E-Kleinwagens (Opel Corsa) für die Bauverwaltung mit einer Leasingrate in Höhe von 173,48 € brutto.

4. Beschaffung eines Opel Combo für den Regiebetrieb Wasserversorgung

Aktuell werden alle Aufträge, die im Bereich Wasserversorgung anfallen, mit dem von allen Bauhofmitarbeitern genutzten Ford Transit erledigt. Aus rechtlicher und hygienischer Sicht ist dies nicht zulässig, da die Gefahr zu hoch ist, eine Verkeimung in die Wasserversorgung zu bekommen.

Der Gemeinderat beschließt die Beschaffung eines Opel Combo für den Regiebetrieb Wasserversorgung für 15.443,49 € brutto.

34

51. Jahrgang
Freitag
27. August 2021





Gemeinde Aurach

Im Mooshof 4, 91589 Aurach



Öffnungszeiten Rathaus:

Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr
Do. 16 bis 18 Uhr
Bitte vorher Termin vereinbaren!

Fax für Aurach: 09804/9154-25
Fax für Weinberg: 09804/93953-14
E-Mail: info@aurach.de
Homepage: www.aurach.de

ANSPRECHPARTNER:

- **Bürgerbüro** (Anmeldungen, Ausweise, Rentenangelegenheiten)
Brigitta Hopp
Tel. 09804/9154-24, E-Mail: brigitta.hopp@aurach.de
- **Erster Bürgermeister**
Simon Göttfert
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: simon.goettfert@aurach.de
- **Hauptamtsleiterin**
Rosemarie Nenning
Tel. 09804/9154-13, E-Mail: rosemarie.nenning@aurach.de
- **Vorzimmer:**
Susanne Pamler
Tel. 09804/9154-18, E-Mail: susanne.pamler@aurach.de
- **Mitteilungsblatt, Jubilare, VHS**
Sabine Rüger
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: sabine.rueger@aurach.de
- **Personalverwaltung**
Katrin Engelhardt,
Tel. 09804/9154-12, E-Mail: katrin.engelhardt@aurach.de
- **Standesamt, Ordnungsamt:**
Nicole Schmidt
Tel. 09804/9154-19, E-Mail: nicole.schmidt@aurach.de
- **Techn. Bauamt:**
 - Rainer Heckel (Gemeindliche Infrastruktur, Baumaßnahmen)
Tel. 09804/9154-26, E-Mail: rainer.heckel@aurach.de
 - Manuel Brecht (Wasserversorgung, Entwässerung, Digitalisierung)
Tel. 09804/9154-22, E-Mail: manuel.brecht@aurach.de
- **Bauverwaltung:**
 - Helga Hillermeier (Immobilien, Bauanträge u. a.)
Tel. 09804/9154-14, E-Mail: helga.hillermeier@aurach.de
- **Finanzverwaltung (Nebenstelle Weinberg):**
Feuchtwanger Straße 29, 91589 Aurach, Fax 09804/9395314
 - Walter Weihermann (Finanzverwaltung, Gewerbesteuer u. a.)
Tel. 09804/9154-15, E-Mail: walter.weihermann@aurach.de
 - Katrin Riedel (Kassenverwaltung, Grundsteuer)
Tel. 09804/9154-16, E-Mail: katrin.riedel@aurach.de
 - Bettina Reif (Verbrauchsgebühren, Hundesteuer u. a.)
Tel. 09804/9154-17, E-Mail: bettina.reif@aurach.de
- **Bereitschafts- und Notruftelefon der Gemeinde Aurach:**
(außerhalb der Arbeitszeit): 0170/7830037
- **Bauhof**
Bauhofleiter: Ludwig Hillermeier, Tel. 0175/9043957
- **Kläranlage**
Steinauer Weg 20
Service- u. Notrufnummer (24h erreichbar): 09804/9398350
E-Mail: klaeranlage@aurach.de
- **Öffnungszeiten Wertstoffhof, Eyerloher Straße 14**
Freitag von 15.15 bis 17.30 Uhr (ganzjährig)
Ansprechpartner: Heinrich Reif
- **Weitere wichtige Telefon-Nummern:**
 - Rettungsdienst/Notarzt und Feuerwehr 112
 - Polizei 110
 - Ärztlicher Not- u. Bereitschaftsdienst 116117
- **Förster – Revierleiter Herr Stegmaier** 0175/7251629
-  **Nachbarschaftshilfe 91589:** 0171/1150467

Rathausbesuch nur mit Termin

Vereinbaren Sie für Ihren Rathausbesuch telefonisch einen Termin mit dem jeweiligen Sachbearbeiter:

Sie erreichen uns Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Bürgerbüro: Tel. 09804/9154-24

Standesamt: Tel. 09804/9154-19 oder 9154-13

Zentrale Tel. 09804/9154-0

Weiterhin gilt, dass das Rathaus **nur mit FFP2-Schutzmasken** betreten werden darf und ein Besucherformular auszufüllen ist. Das Besucherformular steht auf der Homepage der Gemeinde Aurach (www.aurach.de/Rathaus & [Bürger-service/Formulare](http://www.aurach.de/Buerger-service/Formulare)) zum Ausdruck bereit bzw. liegt im Eingangsbereich des Rathauses aus.

Neue Mitarbeiterin

in der Gemeinde Aurach



Am 2. August 2021 hat Bettina Reif ihre Tätigkeit als Verwaltungsangestellte im Bereich Finanzen in der Nebenstelle Weinberg aufgenommen.

Sie ist u. a. für die Verbrauchsgebühren und die Hundesteuer zuständig.

Sie erreichen Frau Reif unter der Telefonnummer 09804/9154-17.

Die Mitarbeiter/innen der Verwaltung heißen sie herzlich willkommen.

Bettina Reif

Wir wünschen Frau Reif einen erfolgreichen Start und viel Freude bei ihrer Arbeit.

Was Sie beachten sollten, wenn Sie Fotos im Mitteilungsblatt in guter Qualität veröffentlichen möchten:

- Bitte speichern Sie das unbearbeitete Bild ab.
- Ihr Bild muss eine Auflösung von 300 dpi haben (keine geringere Auflösung).
- Das Bild nicht in eine Word-Datei einbetten, sondern als Grafik-Datei (jpg-, tif- oder pdf-Datei) abspeichern.

Herausgeber und Redaktion: Gemeindeverwaltung 91589 Aurach
Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25
Internet: www.aurach.de, E-Mail: info@aurach.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags.
Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr.
Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:
Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufenken
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90
Internet: www.krieger-verlag.de



Fortsetzung von Seite 1

Sitzungsbericht

5. Festsetzung der Anzahl der Feldgeschworenen in der Gemeinde Aurach

Der Gemeinderat fasst hierzu folgenden Beschluss:

Die Anzahl der Feldgeschworenen wird festgelegt für die Bereiche

- Gemarkung Aurach (mit dem Ortsteil Hilsbach) auf 5 Feldgeschworene
- Gemarkung Weinberg (mit den Ortsteilen Vehlberg, Westheim, Gindelbach, Windshofen) auf 7 Feldgeschworene
- Gemarkung Büchelberg (Ortsteile Dietenbronn, Eyerlohe) auf 4 Feldgeschworene

6. Bau eines Gartenhauses auf dem Grundstück Fl.-Nr. 620/4, Gemarkung Aurach, Lavendelweg 7

Das Bauvorhaben liegt im Geltungsbereich des Bebauungsplans „südlich der Rosenstraße“. Die Baugrenze im Norden des Grundstücks wird überschritten. Grundsätzlich ist die Errichtung des Gartenhauses gemäß Art. 57 Abs. 1 Nr. 1 Buchstabe a BayBO verfahrensfrei. Für die Überschreitung der Baugrenze im Norden ist eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans erforderlich. Einer Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans kann aus städtebaulicher Sicht sowie nachbarrechtlicher Belange zugestimmt werden. Die Nachbarunterschriften liegen vor.

Der Gemeinderat erteilt zur Errichtung eines Gartenhauses auf dem Grundstück Fl.-Nr. 620/4, Gemarkung Aurach, die Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans „südlich der Rosenstraße“ hinsichtlich der Überschreitung der Baugrenze im Norden.

7. Dachbodenausbau des bestehenden Feuerwehrgerätehauses Weinberg, Schleifweg 1, Fl.-Nr. 289/1, Gemarkung Weinberg

Der Dachboden des bestehenden Feuerwehrgerätehauses in Weinberg, Schleifweg 1, Fl.-Nr. 289/1, Gemarkung Weinberg, wird für Zwecke der Freiwilligen Feuerwehr Weinberg ausgebaut.

Der Gemeinderat erteilt dem Bauvorhaben zum Dachbodenausbau des Feuerwehrgerätehauses in Weinberg, Schleifweg 1, Fl.-Nr. 289/1, Gemarkung Weinberg, das gemeindliche Einvernehmen.

8. Tekturplan zum Bauantrag zur Errichtung von zwei Mehrfamilienhäusern auf dem Grundstück Ansbacher Str. 24, Fl.-Nr. 281/2, Gemarkung Aurach

Das Landratsamt Ansbach hat die Bauherrschaft im Rahmen des Baugenehmigungsverfahrens zur Änderung des Dach-

geschosses angehalten, da die ursprüngliche Planung sich nicht in die örtliche Umgebung einpasste. Geändert wurde nur das Dachgeschoss. Der Kniestock hat nun eine Höhe von 75 cm (statt vorher 2,00 m). Dadurch ist das Dachgeschoss kleiner und kein Vollgeschoss mehr, aber noch zum Wohnen geeignet.

Die Tekturplanung wurde bereits von der Verwaltung bearbeitet und an das Landratsamt Ansbach zur weiteren Bearbeitung weitergeleitet.

9. Stadt Leutershausen: 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 27 „Am Stadtweiher“ – Frühzeitige Behördenbeteiligung und Beteiligung der Nachbargemeinden nach § 4 Abs. 2 BauGB

Die Seniorenwohnanlage „Wohnpark am Stadtweiher“ wurde 1997 als Pflegeheim mit 40 Pflegeplätzen und 25 Wohnungen für betreutes Wohnen eröffnet. Im Bestand des Wohnparks gibt es aktuell keine DIN-gerechten Pflegezimmer für Rollstuhlfahrer. Dieses Defizit soll mit einem Erweiterungsbau behoben werden. Die geplante Erweiterungsfläche ist im rechtskräftigen Bebauungsplan Nr. 27 „Am Stadtweiher“ als Gemeinbedarfsfläche für ein Blockheizkraftwerk festgesetzt. Hierzu gibt es bis heute keine konkreten Planungen. Außerdem gibt es mittlerweile für den betroffenen Bereich ein Angebot zum Anschluss an Fernwärme. Die als Gemeinbedarfsfläche festgesetzte Fläche soll nun als „Allgemeines Wohngebiet“ festgesetzt werden.

Der Gemeinderat beschließt, gegen die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 27 „Am Stadtweiher“ der Stadt Leutershausen keine Einwendungen zu erheben.

10. Stadt Herrieden: Bebauungsplan Nr. 15.4 „Schrotfeld“ – Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und Nachbargemeinden nach § 4 Abs. 2 BauGB

Der Bebauungs- und Grünordnungsplan Nr. 15.4 „Schrotfeld“ der Stadt Herrieden wurde der Gemeinde Aurach bereits im Rahmen der frühzeitigen Behördenbeteiligung im Herbst 2019 zur Stellungnahme vorgelegt. Im nun vorgelegten Planentwurf wurde der Geltungsbereich deutlich verkleinert. Es werden verschiedene Nutzungsschablonen mit Einfamilien-, Doppel-, Ketten- oder Mehrfamilienhäusern festgesetzt.

Der Gemeinderat beschließt, gegen den Bebauungsplan Nr. 15.4 „Schrotfeld“ der Stadt Herrieden keine Einwendungen zu erheben.

Das Ja-Wort

vor dem Standesamt Aurach
gaben sich am 31. Juli 2021

Sven und Anika

**Köhler,
geb. Gruber**

aus Feuchtwangen-Gehrenberg
und Weinberg.



*Herzlichen
Glückwunsch*

Das Ja-Wort

vor dem Standesamt Aurach
gaben sich
am 20. August 2021

Thomas und Nicole

**Sauter,
geb. Göttier**

aus Aurach.



*Herzlichen
Glückwunsch*



Obst- und Gartenbauverein Weinberg wählte neue Vorstandschaft:

Bei den, von Bürgermeister Simon Göttfert in der Hauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Weinberg geleiteten Neuwahlen, wurden erster Vorsitzender Eduard Hillermeier, Stellvertreterin Ida Hailmann, Schriftführer Roland Grießer, Kassiererinnen Roswitha Frommberger, die Beisitzerin Petra Hillermeier, Karola Fuchs, und Helga Schalk sowie die Revisorinnen Monika Nargang und Angela Bögelein einstimmig wiedergewählt. Als neue Beisitzer erhielten Barbara Fürst, Sabine Dauer und Helga Moissl das Vertrauen ausgesprochen. Einmütig beschlossen wurde in der Versammlung auch, die Anschaffung eines Balkenmähers. Die Kosten hierfür belaufen sich auf knapp 7.000 Euro, erklärte Schriftführer Roland Grießer, der zusammen mit Vorsitzendem Eduard Hillermeier sich bereits über ein diesbezügliches Gerät informiert hatte. Damit, so Hillermeier, wolle man einen Beitrag zum Artenschutz leisten. Denn viele Insekten, Reptilien, Amphibien, sogar Igel und Feldhasen würden den Kreisel- oder Rasenmähern zum Opfer fallen. Diese Verluste könnten beim Abmähen mit einem Balkenmäher weitgehend verhindert werden, meinte der Vorsitzende. Im Hinblick auf die Neuwahl der Vorstandschaft gab Hillermeier einen Rechenschaftsbericht über die vergangenen fünf Jahre ab. Unter anderem erinnerte er an den Beginn der Arbeiten zum „Quellerlebnis Wiesethursprung“ in Weinberg oder an die Beteiligung an der Landesgartenschau in Wassertrüdingen. Im vergangenen Jahr 2020 wurde, den Ausführungen von Roland Grießer zufolge, neben den regelmäßigen Aktivitäten wie etwa Flurputz, Grünpflege, Kräuterbüschelbinden und vieles andere mehr beispielsweise ein Korbflechtkurs durchgeführt, verschiedene Anpflanzungen, Gehölzpflegemaßnahmen und Obstbaumschnitte in Zusammenarbeit mit der Kommune im Bereich von Weinberg, Windshofen, Westheim und Vehlberg vorgenommen. Zum Schutz vor Biberfraß wurden zudem Metallgitter an Bachbegleitbäumen sowie an Obstbäumen angebracht. Anlässlich des Erntedankfestes gestalteten Petra, Ludwig und Eduard Hillermeier den Altar in der Pfarrkirche. Die Grünanlage vor dem Kriegerdenkmal werde von Roswitha Frommberger und Eduard Hillermeier gepflegt. Erster Bürgermeister Simon Göttfert dankte allen Mitgliedern für ihr großartiges Engagement bei der „tollen“ Bepflanzung ihrer Gärten und öffentlichen Anlagen sowie für den Artenschutz. Eine solide Finanzlage war dem Bericht der Kassiererinnen Roswitha Frommberger zu entnehmen.

Erster Vorsitzender bleibt Eduard Hillermeier und Ida Hailmann seine Stellvertreterin

Die Versammlung erteilte ihr und der gesamten Vorstandschaft auf Antrag der Revisorin Monika Nargang einmütig die Entlastung. Dem Obst- und Gartenbauverein Weinberg gehörten laut Vorsitzender Eduard Hillermeier aktuell 183 Mitglieder – davon 15 Mitglieder in der Kinder- und Jugendgruppe „Wiesethbande“ - an.



Neu in die Vorstandschaft des Obst- und Gartenbauvereins Weinberg wurden (von links) Helga Moissl, Barbara Fürst und Sabine Dauer gewählt. Barbara Fürst und Sabine Dauer haben seit Jahresbeginn auch die Nachfolge der Kinder- und Jugendgruppenleiterin „Wiesethbande“, Irmgard Knauer, angetreten.

Engagement langjähriger Hobbygärtnerinnen und -gärtner gewürdigt

Für 25 Jahre Mitgliedschaft im Obst- und Gartenbauverein Weinberg wurden in der Hauptversammlung Josef Bögelein und Irmgard Knauer geehrt. Als Dank und Anerkennung für die langjährige Treue handigte Vorsitzender Eduard Hillermeier an Josef Bögelein die Ehrennadel in Silber samt Urkunde des Bayerischen Landesverbandes aus. Irmgard Knauer, die als Beisitzerin in der Vorstandschaft mitwirkte und zehn Jahre lang Leiterin der Kinder- und Jugendgruppe „Wiesethbande“ gewesen ist, erhielt die Urkunde und Ehrennadel in Gold des Landesverbandes überreicht. Die Geehrten konnten sich außerdem über ein Blumengeschenk freuen. Ebenfalls ein Vierteljahrhundert gehören dem Obst- und Gartenbauverein Weinberg die langjährige Schriftführerin und Beisitzerin Anna Niedermeier sowie Otmar Bögelein an. Da beide nicht anwesend waren, wird ihnen die Ehrung nachgereicht. Auch Bürgermeister Simon Göttfert wusste das ehrenamtliche Engagement der Jubilarinnen und Jubilare, das sie zum Wohle der Allgemeinheit erbrachten, zu würdigen und gratulierte ihnen namens der Gemeinde zu dieser öffentlichen Auszeichnung. Wie der Vorsitzende weiter mitteilte, wurden aufgrund von Corona im vergangenen Jahr eine ganze Reihe von langjährigen Mitgliedern für 25 und 40 Jahre persönlich

zu Hause mit Nadeln, Urkunden und Blumengesteck geehrt. Es sind dies Anneliese Keilwerth, Gerhard Ludwig und Luise Wolter (für je 25 Jahre Treue) sowie für 40 Jahre Zugehörigkeit Erna Blank, Rita Czech, Ludmilla Dauer, Gerhard Deininger, Irmgard Dettenthaler, Helga Dietsch, Albert Fuchs, Anna-Maria Geitner, Angelika Habelt, Marianne Heim, Lotte Hillermeier, Martha Hillermeier, Gerda Krieger, Gertrud Lechner, Else Neuberger, Anneliese Rott, Jaqueline Schalk, Susanne Schlorhauser, Edith Spiegel, Heidi Sturm, Doris Wenk, Hedwig Winter und Else Ziegler gewesen.



Irmgard Knauer und Josef Bögelein wurde für 25 Jahre Mitgliedschaft beim Obst- und Gartenbauverein Weinberg ausgezeichnet.



Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach blickte bei Hauptversammlung auf zwei Jahre zurück

Vorstandschafft hat sich neu konstituiert

Bei den, in der Hauptversammlung Anfang August des Gartenbau- und Heimatpflegevereins Aurach durchgeführten Neuwahlen, wurden nahezu alle bisherigen Funktionsträger einstimmig (bei je einer Enthaltung) wiedergewählt. So bleibt weiterhin Simon Bohrer der Vorsitzende, Edeltraud Maier dessen Stellvertreterin, Martha Seis Kassiererin und Karin Gedon Schriftführerin. Als Beisitzer fungieren weiterhin Rosa Buckel, Marianne Gedon, Martha Weiß, Sabine Binder, Thomas Wolf und Josef Bögelein sowie als Kassenprüfer Petra Niederauer und Martin Siller. Als Leiterin der Heimatpflegegruppe wurde Hedwig Seis – sie hatte als Stellvertreterin den Posten nach dem Ableben von Anni Rieber übernommen – wiedergewählt. Deren Stellvertreterin bleibt Margit Jendrzey-Frey. Die Beisitzer sind Ferdinand Bögelein, Hans Frey, Helga Heller und Anja Inhuber. Nach einem kurzen Gedenken für die verstorbenen Mitglieder, darunter die langjährige Leiterin der Heimatpflegegruppe, Anni Rieber, rief Vorsitzender Simon Bohrer zunächst die Aktivitäten 2019 und dann die im vergangenen Jahr 2020 in Erinnerung. Derzeit gehörten dem Verein 253 Personen an.

Einen Höhepunkt stellte, den Ausführungen des Vorsitzenden zufolge, in 2019 die Mitwirkung an der Landesgartenschau in Wassertrüdingen dar, bei der man drei Tage lang an einem Stand Blumen und Pflanzen unter dem Motto „Flower Power“ präsentierte. Edeltraud Maier sei von Landrat Dr. Jürgen Ludwig für ihre Verdienste als Leiterin des Vogteimuseums mit dem Bayerischen Ehrenzeichen ausgezeichnet worden. Im vergangenen Jahr war laut Bohrer, aufgrund einer ertragreichen Apfelernte, ein Großteil des Obstes zur Mosterei zum Entsaften gebracht worden. Heuer wurden seitens des Vereins die Sebastian-Kapelle und das Marterl zwischen Aurach und Hilsbach (bereits berichtet) saniert. Der Vorsitzende dankte allen Mitgliedern, dem Vorstandsteam sowie der Gemeinde mit erstem Bürgermeister Simon Göttfert für die gedeihliche Zusammenarbeit.

Der Bürgermeister würdigte das ehrenamtliche Engagement der Vereinsmitglieder, „das sie zur Verschönerung des Ortsbildes und mit der Sanierung der Flurdenkmäler erbringen“. Anregungen oder Vorschläge, so Göttfert, nehme er gerne entgegen. Eine ausgeglichene Kassenlage vermeldete Schatzmeisterin Martha Seis. Revisorin Petra Niederauer hatte ihr eine „ordentliche und korrekte“ Buchführung bestätigt. Den Berichten der einzelnen Spartenleiterinnen war zu entnehmen, dass der Verein aufgrund der Corona-Pandemie nicht geruht habe, sondern in den zurückliegenden zwei Jahren dennoch eine beachtliche Anzahl von Aktivitäten zu verzeichnen hatte. Darüber hinaus war zu hören, dass Hedwig Seis nach dem Ableben von Anni Rieber die Nachfolge als Leiterin der Heimatpflegegruppe übernommen habe. Nach 27 Jahren stellte jetzt Helga Heller ihren Posten als Leiterin der Kindervolkstanzgruppe zur Verfügung. Ihre Nachfolge trat Anja Inhuber an. Im Heimatmuseum sei laut Edeltraud Maier die Ausstellung „Schätze aus dem alten Wohnzimmer-schrank“ abgebaut und anschließend eine kleine Präsentation mit religiösen Bildern aufgebaut worden. Ein Besuch des Museums sei jetzt wieder nach telefonischer Anmeldung (09804/419) möglich. Das Depot im „Winterhaus“ wurde in vielen ehrenamtlichen Stunden aufgelöst und die Waren in den ehemaligen Stall des „Böckler-Anwesen“ gebracht.

Herausragende Leistung beim Abitur

Marlene Binder aus Weinberg



Marlene Binder war selbst überrascht über den sehr guten Notendurchschnitt beim Abitur von 1,0. Sie hatte sich sehr darüber gefreut. Es war für sie eine Bestätigung für das viele Lernen und die harte Arbeit, besonders während der Corona-Zeit. Trotz Homeschooling gab es für die Abschlussklassen Präsenzunterricht.

Die Abiturprüfungen im Gymnasium Feuchtwangen mussten mit Mundschutz abgelegt werden und forderten dementsprechend hohe Konzentration. Trotz dieser ungewohnten Maßnahmen verlief die Prüfung bei Marlene Binder hervorragend; die Schule war diesbezüglich sehr gut aufgestellt.

In den folgenden zwei Jahren wird Frau Binder die Berufsschule für Musik in Dinkelsbühl besuchen. Daran anschließend kann sie sich ein Hochschulstudium vorstellen.

Weil ihr die Musik sehr am Herzen liegt - sie leitet z. B. den Kinderchor Weinberg und spielt in der Kirche in Weinberg Orgel, möchte sie diese Begabung später auch beruflich nutzen. Bei einem Besuch im Rathaus gratulierte erster Bürgermeister Simon Göttfert der Schülerin für die herausragende Leistung. Herr Göttfert wünschte Marlene Binder für ihre berufliche Zukunft alles Gute und weiterhin viel Erfolg!

Kannst du dieses Rätsel lösen?



Die Rätsel sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht an Dritte weitergegeben werden!

Lösung aus Mitteilungsblatt KW 30:

Weg D



Hoppla! Da fehlt ja ein Stück des Bildes.

Findest du heraus welches?



Sie finden das Rätsel in Farbe auf unserer Homepage www.aurach.de



Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Bundestagswahl am 26. September 2021

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Wahlbezirke der Gemeinde Aurach wird in der Zeit von Montag, 6. September 2021 bis Freitag, 10. September 2021, während der allgemeinen Dienststunden
 - von Montag bis Mittwoch von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
 - am Donnerstag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und
 - am Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
 im Rathaus in Aurach, Im Mooshof 4, Zimmer-Nr. 0.04 (bedingt barrierefrei – Glocke am Treppenaufgang zum Rathaus) für Wahlberechtigte **zur Einsichtnahme bereit gehalten**. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu **ihrer** Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden können, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein **Sperrvermerk** gemäß § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder** einen Wahlschein hat.
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann **von Montag, den 6. September 2021, bis spätestens Freitag, 10. September 2021, bis 12.00 Uhr** im Rathaus in Aurach, Im Mooshof 4, Zimmer-Nr. 0.04, **Einspruch** einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 5. September 2021 eine **Wahlbenachrichtigung** samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 241, Ansbach, durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
5. Einen **Wahlschein** erhält auf **Antrag**
 - 5.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person. Der Wahlschein kann **bis zum Freitag, den 24. September 2021, 18.00 Uhr** im Rathaus in Aurach, im Mooshof 4, Zimmer-Nr. 0.04 schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden. Wer bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann, kann den Wahlschein noch **bis zum Wahltag, 15.00 Uhr**, beantragen.
 - 5.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person, wenn

- a) sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum Sonntag, 5. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum Freitag, 10. September 2021) versäumt hat,
- b) ihr Recht auf Teilnahme erst nach Ablauf der unter Buchst. a) genannten Frist entstanden ist,
- c) ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.

Der Wahlschein kann in diesem Fall bei der in Nr. 5.1 bezeichneten Stelle noch **bis zum Wahltag, 15.00 Uhr**, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**aber nicht telefonisch**) beantragt werden.

6. Wer den **Antrag für eine andere Person** stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Behinderte Wahlberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
7. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person zugleich
 - einen amtlichen Stimmzettel
 - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag
 - einen amtlichen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl
 Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tag vor der Wahl (Samstag, 25. September 2021), 12.00 Uhr ein neuer Wahlschein erteilt werden.
8. Wahlschein und Briefwahlunterlagen können auch durch den Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird **und** die bevollmächtigte Person **nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt**; dies hat sie der Gemeinde vor Empfangnahme der Unterlagen **schriftlich zu versichern**.
9. Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der stimmberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der stimmberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenskonflikt der Hilfsperson besteht**. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.
10. Bei der Briefwahl muss der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle abgesendet werden, dass der Wahlbrief dort **spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform **ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich** befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Aurach, den 23.08.2021

Rosemarie Nenning
Gemeindewahlleitung



Die Gemeinde Aurach (ca. 3.000 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Bauhofmitarbeiter (m/w/d)

in Vollzeit (39 Wochenstunden).

Die Tätigkeiten erstrecken sich auf alle Aufgabenbereiche einschließlich Winterdienst, die im gemeindlichen Bauhof zu erledigen sind.

Ihre Aufgaben

- Pflege und Unterhalt der kommunalen Anlagen, Grünflächen und Straßen
- Unterhaltung der kommunalen Gebäude, Spiel- und Erholungsflächen
- Wartungsarbeiten an kommunalen Gerätschaften
- Mitwirkung im Winterdienst
- Friedhofsarbeiten

Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung in einem Handwerksberuf z. B. Elektriker, Installateur/Heizungsbauer, Landschaftsgärtner, Landmaschinenmechaniker
- Besitz des Führerscheins Klasse B, BE, C1 und T
- Bereitschaft zu Fortbildungsmaßnahmen
- Bereitschaft zum Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr
- Selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Einsatzbereitschaft, teamfähig und Flexibilität

Wir bieten

- einen sicheren Arbeitsplatz in Vollzeit
- eine Bezahlung entsprechend Ausbildung und Berufserfahrung nach dem geltenden Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis 26.09.2021 an die Gemeinde Aurach, Im Mooshof 4, 91589 Aurach oder per E-Mail an manuel.brecht@aurach.de.

Weitere Auskünfte erteilt Herr Manuel Brecht, Tel. 09804/9154-22, E-Mail: manuel.brecht@aurach.de.

Bekanntgabe der Bodenrichtwerte gemäß § 196 BauGB i. V. m. § 12 BayGaV

Die Bodenrichtwerte zum Stand 31.12.2020 wurden vom Gutachterausschuss des Landkreises Ansbach beschlossen. Die Liste, die für die Gemeinde Aurach geltenden Bodenrichtwerte, liegt einen Monat vom 06.09.2021 bis 08.10.2021 im Rathaus, Im Mooshof 4, 91589 Aurach, Zimmer EG 0.04 öffentlich aus. Jedermann kann von der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Landratsamt Ansbach (E-Mail gaa@landratsamt-ansbach.de, Tel. 0981/468-1052) Auskunft über die Bodenrichtwerte verlangen (s. § 12 Abs. 2 BayGaV). Die Richtwertzonen samt Bodenrichtwerte des kompletten Landkreises können **voraussichtlich ab Oktober 2021** auf der Internetseite <http://bodenrichtwerte.bayern.de> kostenfrei eingesehen werden.

Aurach, 27.08.2021

Simon Göttfert
Erster Bürgermeister

Baustellenverkehr im Baugebiet Betzelesbuck in Weinberg

Nachdem es öfter, vor allem in den beiden Sackgassen „Auracher Weg“ u. „Betzelesbuck“, zu Problemen durch den Baustellenverkehr im Baugebiet Betzelesbuck in Weinberg kommt (Befahren von Privatgrund, Straßenblockierung durch entladende oder rückwärtsfahrende LKW), sollten alle Bauherren ihre Baufirmen, Lieferanten etc. auf die örtliche Situation und die schwierige Anfahrt mit Sattelzügen in den beiden o. g. Straßen hinweisen, sodass diese die Anlieferungen falls möglich mit kleineren Fahrzeugen ausführen.

Gegebenenfalls ist bei größeren Anlieferungen (z. B. Fertighaus etc.) eine vorherige Vor-Ort-Besichtigung durch die Baufirma oder den Lieferanten sinnvoll, um zu entscheiden, ob eine Anlieferung mit einem Sattelzug überhaupt möglich ist.

Eine Öffnung der Fußwegverbindung zwischen den Wendehämmern der Sackgassen kann nicht erfolgen, da der Fußweg hierzu nicht ausgelegt ist und Schäden vorprogrammiert wären.

Wir bitten daher alle Bauherren, ihre Firmen u. Lieferanten auf die Situation hinzuweisen, dass diese – soweit es möglich ist – bei Anlieferungen Rücksicht nehmen und die Straße, Grundstückszufahrten etc. nicht mehr als notwendig blockieren.

Vandalismus auf dem Spielplatz in Windshofen

Wir haben im Mitteilungsblatt schon mehrfach über Vandalismus berichtet. Auf dem Spielplatz in Windshofen wurde mutwillig eine Schaukel abgerissen. Es ist nicht gerade ein Zeichen von Größe und Stärke, wenn man mit aggressivem Verhalten die Kleinsten unter uns trifft.

Bitte melden Sie uns, wenn Sie solche Sachbeschädigungen beobachten, oder zeigen Sie solche bei der Polizei an!





Keine Hygieneartikel in die Toilette werfen!



Das darf hinein:

- Toilettenpapier
- Ausscheidungen
- Spezielle WC-Reiniger

Das darf NICHT hinein:

- Tampons
- Binden
- Feuchttücher
- Speisereste
- Öle/Fette
- Kondome
- etc.

Daher unsere BITTE:

Toiletten sind **keine** Mülltonnen und daher sollte klar sein, es darf nur das hinein, wofür sie gemacht wurden. Täglich werden viele Dinge im WC weggespült, die dort nichts zu suchen haben.

Dies trägt leider dazu bei, dass die **Abwasserkosten** durch unnötige Reinigungen und Verstopfungen der Pumpstationen und Abwasseranlagen **steigen**.

Durch Entsorgung von Speisereste/Öle und Fette entstehen nicht nur zusätzliche Kosten, sondern zieht **Ratten** und andere Schädlinge an.

häcksselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.

- **An der Siloanlage in Weinberg kann angeliefert werden. Bitte hier nur Grünschnitt (Rasenschnitt) anliefern!** Baumschnitt (auch kleinere Äste) gehört **nicht** in die Siloanlage. Wir bitten auch, im Bereich der Siloanlage keinen Baumschnitt abzulagern. Dieser kann an den bekannten Stellen (s. o. Grüngut/Gehölzschnitte) angeliefert werden.

• Bauschuttdeponie Dietenbronn

Die Bauschuttdeponie ist zu den üblichen Öffnungszeiten samstags in geraden Kalenderwochen von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr bei geeigneten Witterungsverhältnissen geöffnet. Bei Regen am Tag der Öffnung sowie am Tag vor der Öffnung bleibt die Bauschuttdeponie geschlossen. Im Zweifelsfall bitte den Deponiewart, Herrn Michael Dürner anrufen (mobil 0160 96270786)! Soll außerhalb der gewöhnlichen Öffnungszeiten Bauschutt oder Erdaushub angeliefert werden, ist dies rechtzeitig, mindestens einen Tag vorher mit Herrn Heckel, Tel. 09804/915426, abzusprechen.

Gebühren: Erdaushub 7,00 Euro/m³, Bauschutt 10,00 Euro/m³, **Mindestgebühr 5,00 Euro je Anlieferung Erdaushub oder Bauschutt.** Bei Anlieferung außerhalb der gewöhnlichen Betriebszeit ist zusätzlich ein Betrag von 18,00 Euro pro Stunde zu entrichten.

Bauschutt-Kleinmengen (bis max. 50 Liter) können im Wertstoffhof Aurach innerhalb der regulären Öffnungszeiten freitags abgegeben werden. Die Mindestgebühr beträgt 1,00 Euro, bei einer Anlieferung von 50 Liter beträgt die Gebühr 3,00 Euro.

Mobile Problemabfallsammlung

Freitag, 17.09.2021

von 10.00 bis 11.00 Uhr am Blumenauer Platz.

Fundsachen

Kleines schwarzes (buntes) Täschen, Fundort Spielplatz am Wahrberg; Goldkettchen mit Steinchen (Creole silber), Fundort Stadler Straße. Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden.

Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholungen:
Donnerstag, 09.09.2021 ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholungen:
Mittwoch, 08.09.2021 ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Freitag, 10.09.2021** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**
Nächste Abholung: **Dienstag, 21.09.2021** ab 6.00 Uhr.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**
freitags von 15.15 bis 17.30 Uhr (ganzjährig)
- **Grüngut/Gehölzschnitte:**
Häcksselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei Stefan Kemmettmüller: Samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel.-Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges,

Außensprechtage der Pflegeberatungsstelle in Feuchtwangen

Die Pflegeberatungsstelle des Landkreises Ansbach führt in Zukunft in der barrierefreien Musterwohnung der Stadt Feuchtwangen, am Marktplatz 12, einmal im Monat eine kostenlose, individuelle, trägerunabhängige Pflegeberatung für Pflegebedürftige und deren Angehörigen durch. Ebenso haben alle Landkreisbürgerinnen und Landkreisbürger die Gelegenheit, an diesen Terminen die barrierefreie Musterwohnung zu besichtigen und sich dadurch für eigene Umbau- und Bauvorhaben inspirieren zu lassen. Sollte ein größerer Beratungsbedarf bestehen, wird um Voranmeldung bei Herrn Lechler am Landratsamt Ansbach unter Telefon 0981/468-5220 gebeten. Weiterhin bietet die Pflegeberatungsstelle Landkreis Ansbach Vor-Ort-Beratungstermine in der eigenen Häuslichkeit an, um auf die individuelle Pflege- und Wohnsituation bedarfsgerecht beraten zu können.

Vorbildliche Seniorenprojekte gesucht

Um besonders gelungene Projekte in der Seniorenarbeit zu würdigen und einer breiten Öffentlichkeit bekannt zu machen, schreibt der Landkreis Ansbach seit dem Jahr 2015 alle zwei Jahre einen Förderpreis für vorbildliche Seniorenprojekte im Landkreis Ansbach aus. Ausgezeichnet werden Projekte, die die Lebensbedingungen älterer Menschen in den Städten und Gemeinden nachhaltig verbessern und dazu beitragen, dass Senioren auch im fortgeschrittenen Alter mit einer hohen Lebensqualität in ihrem Heimatort und im gewohnten Lebensumfeld wohnen bleiben können.

Seit 1. August 2021 können sich wieder in der Seniorenarbeit engagierte Organisationen, Vereine, Verbände, Kommunen und Privatpersonen für den Förderpreis bewerben.

Die Auszeichnung ist mit einem Preisgeld in Höhe von 3.000 Euro für den ersten, 2.000 Euro für den zweiten und 1.000 Euro für den dritten Platz verbunden. Die Bewerbungsfrist endet am 31. Dezember 2021. Die Entscheidung über die Vergabe der Auszeichnungen trifft eine Jury aus Vertretern des Begleitgremiums für das Seniorenpolitische Gesamtkonzept und des Landratsamtes Ansbach.

Die Bewerbungsunterlagen für den Förderpreis für vorbildliche Seniorenprojekte 2021 sind auf der Homepage des Landkreises Ansbach (<https://www.landkreis-ansbach.de/Leben-im-Landkreis/Familie-Senioren/Seniorenpolitisches-Gesamtkonzept/>) veröffentlicht. Sie können außerdem auch beim Landratsamt Ansbach, Frau Genthner (Telefon 0981/468-5200, E-Mail: inge.genthner@landratsamt-ansbach.de), angefordert werden.

Ehrung für Dr. Franziska Lenz und Jörg Scherbaum



Landrat Dr. Jürgen Ludwig (Mitte) zeichnete Dr. Franziska Lenz und Jörg Scherbaum mit der Landkreismedaille in Silber aus. (Foto: Landratsamt Ansbach/Fabian Hähnlein)

Landrat Dr. Jürgen Ludwig hat in der Sitzung des Kreistages am 30. Juli 2021 Dr. Franziska Lenz und Jörg Scherbaum mit der Landkreismedaille in Silber ausgezeichnet. Er würdigte damit deren herausragendes Engagement bei der Bekämpfung der Corona-Pandemie. Beide stünden stellvertretend „für den überragenden Einsatz der Mitarbeiter des Landratsamtes“ und für ihr jeweiliges Team. Die Geehrten hätten sich schnell mit neuen und zusätzlichen Aufgaben auseinandergesetzt, die sie über einen sehr langen Zeitraum erledigten. In der Krisenbewältigung seien sie rund um die Uhr erreichbar und stellten private Anliegen zurück.

Dr. Franziska Lenz, Leiterin des Gesundheitsamtes Ansbach, ist federführend mit der Eindämmung der Pandemie betraut. Landrat Dr. Jürgen Ludwig lobte ihr herausragendes Engagement und ihr fundiertes Fachwissen, das sie unter hoher Arbeitsbelastung noch erweitert habe. Ihre Entscheidungen seien fachlich fundiert und von großer Praxisnähe geprägt. „Selbst zwei Augenoperationen haben sie nicht davon abgehalten, ins Amt zu kommen“, würdigte der Landrat. Vor allem durch konsequente Kontaktnachverfolgungen und Quarantäneanordnungen habe die Zahl der Neuinfektionen erfolgreich eingedämmt werden können.

Jörg Scherbaum ist Leiter des Sachgebietes „Sicherheitsangelegenheiten“ und Stabsleiter der Führungsgruppe Katastrophen-

schutz. Während der zweimaligen Ausrufung des Katastrophenfalles im Zuge der Pandemie für ganz Bayern war sein ganzes Organisationsgeschick gefragt. Er organisierte und überwachte deren Tätigkeit und traf Entscheidungen in großer Selbstständigkeit. Zu seinen Aufgaben gehörte die Verteilung von Schutzausrüstung, der Aufbau und der Betrieb des Test- und Impfzentrums Ansbach und aktuell auch die Organisation der mobilen Impftermine. Landrat Dr. Jürgen Ludwig lobte insbesondere die Einsatz- und Entscheidungsfreude von Jörg Scherbaum. Er habe damit entscheidend zur Katastrophenbewältigung beigetragen und habe sich besondere Verdienste erworben.

Dr. Franziska Lenz und Jörg Scherbaum dankten für die Auszeichnung und gaben das Lob an ihre Kolleginnen und Kollegen weiter. „Pandemiarbeit und Infektionsschutz sind immer Teamsache“, sagte Dr. Lenz. Für Jörg Scherbaum ist die Pandemie „nichts, was ein einziger schaffen kann“. Er bedankte sich bei anderen Sachgebieten, „die uns seit Monaten unterstützen“ - und bei seiner Ehefrau für Unterstützung und Geduld.

Feuerwehren

Drehleiter zu Besuch bei der Jugendfeuerwehr Windshofen-Weinberg

Für die Jugendfeuerwehr Windshofen-Weinberg ging es am ersten Donnerstag in den Sommerferien hoch hinaus. Die Drehleiter der Freiwilligen Feuerwehr Feuchtwangen kam zu Besuch.



Zuerst bestiegen die Mädels und Jungs der Jugendfeuerwehr paarweise den an der Leiter angebrachten Korb und fuhren anschließend nach oben. Auf einer Höhe von 30 m angekommen, wurde die hervorragende Aussicht über Windshofen genossen. Danach ging es in einer Kreisbewegung über den Maibaum hinweg, schließlich zurück auf sicheren Boden.

Danach wurde das Feuerwehrfahrzeug ausgiebig besichtigt. Besonders interessant waren für die Jugendlichen dabei die verschiedenen Krankenträger zur Personenrettung. Aber auch der am Drehleiterkorb montierbare Wasserwerfer beeindruckte.

Vielen Dank an die Kameraden aus Feuchtwangen, die diesen tollen Übungsabend ermöglicht haben.

Du bist zwischen 12 und 18 Jahre alt und möchtest auch bei uns in der Jugendfeuerwehr mitmachen? Dann melde dich für eine Schnupperstunde bei den Jugendwarten Lukas Bögelein (Mobil: 0175/9881881) oder Jonas Binder (Mobil: 0175/2166143).



FFW Aurach

Die nächste Übung unter Einhaltung der Corona-Auflagen findet am Montag, 06.09.2021 um 20.00 Uhr statt.

FFW Weinberg

Vorankündigung

Die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Weinberg e.V. findet am Samstag, den 11.09.2021, um 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus statt.

Eine gesonderte Einladung mit Tagesordnung für diese Veranstaltung folgt. gez. Dominik Deininger, erster Vorsitzender

Altersjubilare

Wir gratulieren den Altersjubilaren im September 2021



02.09.2021 **Stredak** Heidemarie, Weinberg, 70 Jahre
03.09.2021 **Unger** Willy, Vehlberg, 82 Jahre
05.09.2021 **Waldert** Rosina, Aurach, 91 Jahre
06.09.2021 **Sattler** Theresia, Weinberg, 82 Jahre
13.09.2021 **Unger** Ruth, Vehlberg, 81 Jahre
18.09.2021 **Buckel** Notburga, Aurach, 81 Jahre
27.09.2021 **Seis** Maria, Aurach, 83 Jahre
30.09.2021 **Deininger** Sieglinde, Weinberg, 70 Jahre

Kirchliche Nachrichten

Pfarrer Dr. Emanuel Umeh zu Besuch

Unser ehemaliger Pfarrer Dr. Emanuel Umeh ist im Urlaub in unserer Gemeinde. Wir freuen uns über seinen Besuch und wollen uns mit ihm treffen. Er wird sich gerne mit den Mitbürgern unterhalten und über das vergangene Jahr und seine neue Tätigkeit erzählen. Hierzu laden wir alle interessierten Mitbürger, **am Dienstag, 31. August 2021, nach der Abendmesse um ca. 19.00 Uhr ins Feuerwehrhaus Weinberg** ein.

Wir freuen uns auf euer Kommen. Corona-Regeln sind zu beachten!

Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul, Aurach



Samstag, 28. August 2021 – hl. Augustinus, Bischof von Hippo, Kirchenlehrer

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 29. August 2021 –

22. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr hl. Messe + Josef u. Luise Mader u. Walburga Ebert
Donnerstag, 2. September 2021 –

Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Bruderschaftsmesse + Anna Gaab

Ged. + Maria Winter

Ged. + Rosa Goth

Ged. + Josefa Bohrer

Samstag, 4. September 2021 –
Samstag der 22. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 5. September 2021 – 23. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr hl. Messe

Kath. Pfarrgemeinde Maria Sieben Schmerzen, Weinberg



Sonntag, 29. August 2021 –

22. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Messe

Dienstag, 31. August 2021 –

hl. Paulinus, Bischof von Trier, Märtyrer

18.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 5. September 2021 – 23. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Messe



Katholischer Frauenbund Aurach/Weinberg KDFB

Erinnerung an unsere Einladung zum Sommerabend in den Pfarrgarten Aurach **am Samstag, 28. August 2021.**

Beginn ist um 19.30 Uhr. Jeder möge bitte für sich selbst ein Getränk und etwas zum Essen/Knabbern mitbringen. Wegen Corona können wir keine Bewirtung anbieten. Bei regnerischem Wetter treffen wir uns vor der Schule und können in den Raum der Mittagsbetreuung gehen. Bitte Mundschutz nicht vergessen! Wir freuen uns auf einen etwas anderen, aber unterhaltsamen Frauenbundabend. gez. die Vorstandschaft

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg



Sonntag, den 29. August 2021

9.30 Uhr Gottesdienst (mit Pfarrer Balzer)

Sonntag, den 5. September 2021

9.30 Uhr Gottesdienst (mit Pfarrer Balzer)

Ihr Pfarramt Weißenkirchberg

Evang.-Luth. Kirchengemeinden Dombühl und Kloster Sulz



Sonntag, 29. August 2021

10.15 Uhr Taufgottesdienst in Kloster Sulz mit Pfr. Lindner

11.00 Uhr go+ Gottesdienst in Feuchtwangen auf dem Kirchplatz

Sonntag, 5. September 2021

10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe in Kloster Sulz mit Pfr. Lindner

Bei schönem Wetter versuchen wir, die Gottesdienste in den Gärten hinter den jeweiligen Gemeindehäusern abzuhalten. Bei schlechtem Wetter sind wir in Kloster Sulz in der Marienkirche und in Dombühl weiterhin in der Mehrzweckhalle, da hier die Bauarbeiten in der Kirche noch nicht abgeschlossen sind.

*Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz
i. A. Sabine Strauß*



Dekanatsweiter Gottesdienst
Für alle Gemeinden und alle Altersstufen

go+

Erde und Himmel

29. August 2021
11.00 Uhr
Stiftskirche Feuchtwangen

Projekt „Grüner Gockel“ in der Gemeinde Feuchtwangen

Herzlich willkommen!



Evangelische Jugend Feuchtwangen

Evangelisches Jugendhaus Feuchtwangen: Escaperoom „Auf Moses Spuren“ - Abenteuer - Rätsellust - Knobelspaß,

Diakon Hendrik Jarallah (Dekanatsjugendreferent):

Montag, 30. August 2021

11.00 Uhr

13.00 Uhr

Mittwoch, 1. September 2021

16.00 Uhr

18.00 Uhr

29. Oktober 2021 - 2. November 2021

Jugendleiterausbildung

Infos und Anmeldung auf der Homepage der EJ Feuchtwangen
Schnupperkurs (ab 13 Jahren) 29. Oktober 2021 - 31. Oktober 2021

Grundkurs (ab 15 Jahren) 29. Oktober 2021 - 2. November 2021
Weitere Termine und Online-Anmeldung unter www.dekanat-feuchtwangen.de/besuch-die-dekanatsjugend-feuchtwangen.

Schule

Evang.-Luth. Pfarramt Feuchtwangen



Samstag, 28. August 2021

13.00 Uhr **Stiftskirche:**

Trauung; Pfarrer Wigbert Lehner

Sonntag, 29. August 2021

11.00 Uhr **Stiftskirche:**

Dekanatsgottesdienst „go+“ zum Thema: kirchliches Umweltmanagement: „Grüner Gockel“

13.00 Uhr **Stiftskirche:** Taufgottesdienst; Dekan Martin Reutter

18.30 Uhr **Wiese neben der Kirche St. Ursula:**

„Kraft(t)akt“ Dentlein

Mittwoch, 1. September 2021

19.00 Uhr **Stiftskirche:** Abendandacht; Pfarrer Wigbert Lehner



Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule Aurach Informationen zum Schulbeginn

Der erste Schultag im Schuljahr 2021/2022 ist am **Diens- tag, 14. September 2021.**

Ablauf erster Schultag

- 1. Klasse: 8.00 Eintreffen an der Schule, 8.15 Schulanfangsgottesdienst, 10.00 Unterrichtsende
- 2. bis 4. Klassen: 8.00 Uhr Unterricht 11.15 Uhr Unterrichtsende. Bus fährt.

Ablauf zweiter Schultag

- 1. Klasse: 8.00 Uhr Unterricht 11.15 Uhr Unterrichtsende.
- 2. bis 4. Klassen: 8.00 Beginn in der Schule 8.15 Schulanfangsgottesdienst, 11.15 Uhr Unterrichtsende

Die Mittags- bzw. Hausaufgabenbetreuung findet ab dem zweiten Schultag bis 16.00 Uhr statt. Die Kinder müssen danach selbst abgeholt werden.

Schulleitung und Lehrerkollegium wünschen einen guten Schul- anfang und ein erfolgreiches Schuljahr.

gez. Helmut Bencker, Rektor

Evang.-luth. Kirchengemeinde Feuchtwangen

Vocalensemble

MILLENIUM

Ehemalige Mitglieder des Dresdner Kreuzchores

Zweiteiliges Konzert von Gregorianik bis Wise Guys in der Stiftskirche

04.09.2021
19:00 Uhr
Einlass ab 18:00 Uhr

Kirchplatz
91555 Feuchtwangen
Eintritt: 10 €
an der Abendkasse

Staatliche Realschule Herrieden

Klasse 6a der Staatlichen Realschule gestaltet das Insektenhotel am Radweg nach Rauenzell mit bunten, informativen Plakaten

An einer großen Stellwand am Picknicktisch entlang des Radweges von Herrieden nach Rauenzell, finden sich, seit letzter Schulwoche vor den großen Ferien, einige Plakate über verschiedene Insektenordnungen. Gestaltet wurden sie von Schülerinnen und Schülern der Klasse 6a aus der Staatlichen Realschule Her-



rieden. Bei ihnen stand das Thema Insekten auf dem Lehrplan des Biologieunterrichtes. Die Biologielehrkraft, Frau Ulrike Grau, war hierfür die Ansprechpartnerin zum Thema Insekten. Neben den allgemeinen Merkmalen dieser Tiergruppe, sollten die Schülerinnen und Schüler vor allem Vertreter von heimischen Insekten kennenlernen. So wurden in Gruppenarbeit die Kennzeichen einer Insektenordnung herausgearbeitet und zusätzlich von jedem extra noch ein dazugehöriges Beispiel von einem Insekt bearbeitet. Entstanden sind so informative und anschauliche Plakate, die uns einen Einblick in die vielfältige Insektenwelt unserer Heimat geben.



Schulverband verabschiedet Landschul-Rektorin Beate Franz nach 44 Jahren

In der letzten Sitzung vor den Sommerferien verabschiedete der Schulverband seine langjährige Rektorin der Mittelschule Feuchtwangen-Land, Beate Franz in den Ruhestand. Der stellvertretende Verbandsvorsitzende, Schnelldorfs Bürgermeister Tobias Strauß, betonte dabei das große Engagement, mit dem Beate Franz ihr Amt stets geführt und damit viele Schülerinnen und Schüler zum erfolgreichen Abschluss geführt habe. „Hinter jeder lebensfrohen Schule steht eine Lehrerin, die ihre Arbeit mit Liebe macht“, äußerte der stellvertretende Schulverbandsvorsitzende. Genau dieses Motto habe Franz über ihre gesamte Dienstzeit hinweg gelebt. Im Namen des gesamten Schulverbands bedankte sich Strauß bei Beate Franz für das langjährige Engagement und die gute Zusammenarbeit.



Der stellvertretende Schulverbandsvorsitzende, Schnelldorfs Bürgermeister Tobias Strauß, verabschiedete Franz mit dankenden Worten. (Foto: © Herbert Dinkel)

Volkshochschule Aurach – Weinberg

Neues Programm der Volkshochschule des Landkreises Ansbach

Die Volkshochschule des Landkreises Ansbach hat das neue Programm von September 2021 bis Februar 2022 veröffentlicht. Die Erwachsenenbildungseinrichtung des Landkreises Ansbach widmet sich neben den klassischen Angeboten wie Sprachkursen oder Gesundheitskursen auch Themen, die durch die Corona-Pandemie stärker in den Fokus gerückt sind.

Ein Thema betrifft Hunde. Sie gelten als große Verlierer der Pandemie, da vielfach kleine süße Welpen ins Haus und in die Familien geholt wurden, die nun in die „Rüpeljahre“ kommen. Erschwerend kommt hinzu, dass viele Menschen nicht mehr nur von zu Hause aus arbeiten, sondern wieder ins Büro gehen. „Kommt man nach einem anstrengenden Tag nach Hause und findet seine Lieblingsschuhe zerbissen wieder, stellt sich die Frage ob das Tier – und die Arbeit mit ihm – nicht etwas unterschätzt wurde“, sagt Sascha Salvatori Wächtler, der Leiter der Erwachsenenbildungseinrichtung. Die VHS bietet darum auch Trainings für neue Hundebesitzer an, damit die Tiere nicht gleich wieder im Tierheim landen.

„Wir sehen die Volkshochschule als wichtige Institution beim Meistern von Herausforderungen“, so Wächtler weiter. „Die Pandemie hat sehr viele Baustellen geöffnet. Bildung kann dazu beitragen, diese schneller wieder zu schließen.“ Es gehe der VHS auch darum, Menschen mit ähnlichen Interessen zusammenzubringen.

Vereine und Verbände

Kinderturnen SSV Aurach und SV 67 Weinberg

Wir starten ab dem 6.9./7.9.2021 wieder mit unserem Kinderturnen in der Schulturnhalle in Weinberg. Für alle Kinder ab ca. 2-6 Jahren. Es gibt 2 Gruppen bzw. 2 Termine.

Montags: 15.45 - 17.00 Uhr

Dienstags: 15.30 - 16.30 Uhr

Wer kommen möchte, bitte vorher in der jeweiligen Wunschgruppe Bescheid geben!

Für montags unter Tel. 0176/31341136 bei Rebecca Hillermeier
Für dienstags unter Tel. 0170/5278259 bei Franziska Köppelreiter
Euer Kinderturnteam

Soldatenkameradschaft Aurach

Jahreshauptversammlung

Zur Jahreshauptversammlung der Soldatenkameradschaft Aurach ergeht hiermit herzliche Einladung. Sie findet am **Samstag, 4. September 2021 um 19.00 Uhr in der Sonderbar** in Aurach statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung und Bekanntgabe der Tagesordnung, 2. Totengedenken, 3. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden, 4. Kassenbericht, 5. Entlastung der Vorstandschaft, 6. Neuwahlen, 7. Termine und Vorhaben 2021/2022, 8. Bekanntgaben, 9. Wünsche und Anträge.
- Um eine zahlreiche Teilnahme in Vereinskleidung wird gebeten.**
gez. die Vorstandschaft

Aktuelle Informationen aus Ihrer Gemeinde
finden Sie hier im Mitteilungsblatt!

Musikkneipe
SonderBar

91589 Aurach, Weinberger Straße 1
Wieder, Vorstoffel GbR, Tel. 01 70/4 78 89 39

**WIR SIND
WIEDER DA!**

Am Freitag, 27.08.2021 gibt es:
**ZWIEBELSTEAKS mit
Knoblauch-Chili-Dip** für 9 €

ALLE PIZZEN FÜR 7 € UND JACKY COLA FÜR 2,50 €

Alle Speisen auch zum Mitnehmen. Wir freuen uns auf euch.



Frauentreff

Am **Mittwoch, den 1. September 2021**, werden wir um 18.00 Uhr eine Radtour unternehmen. Wir radeln nach Reichenau und kehren gegen 18.30 Uhr im Landgasthaus „Zum Kreuz“ ein. Wer möchte, kann gerne auch mit dem Pkw fahren. Ab 20.00 Uhr spielen bei schönem Wetter die „Ohrenhüller“. Bitte an den Mundschutz denken.
Abfahrt bei Fernseh-Hailmann in Weinberg. gez. F. Kleeberger

Reitclub Burgoberbach

Reitturnier vom 10.09. – 12.09.2021 in Niederoberbach

Der Reitclub Burgoberbach e. V. mit Sitz in Niederoberbach veranstaltet vom 10.09. – 12.09.2021 sein diesjähriges Turnier. Im Dressur-Bereich werden Prüfungen von der E-Dressur bis hin zur großen S**-Dressur abgehalten. Im Springen geht es über E-Springen bis hin zur schweren Klasse S*.

Besondere Highlights:

Freitag, 10.09.2021: Punktespringprüfung Kl. M*
Dressurreiterprüfung Kl. M*
Samstag, 11.09.2021: Springprüfung Kl. S*
Dressurprüfung Kl. S*
Sonntag, 12.09.2021: Springprüfung Kl. S* mit Stechen
Stilspringprüfung Kl. M*
Dressurprüfung Kl. S**

Den genauen Zeitplan können Sie der Homepage des Reitclubs Burgoberbach unter www.reitclub-burgoberbach.de entnehmen. Zahlreiche Prüfungen werden für die Kreismeisterschaft des Landkreises Ansbach gewertet. Für die Freunde des Reitsports gibt es sicherlich ein interessantes sportliches Wochenende.
gez. Lisa Grüner

Dachdecker-Zimmerer & Malerbetrieb

Wir Renovieren Ihr Zuhause Fachgerecht

Dacheindeckungen • Dachdämmungen • Spenglerarbeiten

Fassaden • Fassadenanstriche • Putzbeschichtungen

BAYER Hausrenovierungen GmbH
Jetzt 10% KfW Zuschuss sichern

Marktstr. 1
74579 Fichtenau

07962-71 05 94

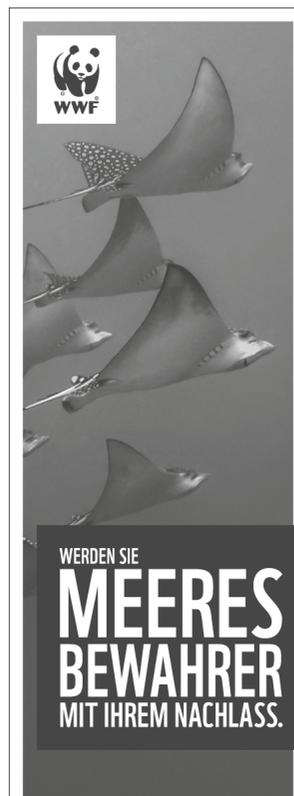
www.bayer-direkt.eu E-Mail: bayer-info@t-online.de

SCHNEIDEREI Christina Köfer

Geschlossen

vom 1.9.2021 bis 5.10.2021

DIETENBRONN 11 · TEL. 0 98 04/3 60



Gestalten Sie Ihr Testament zugunsten des WWF und leisten Sie einen unvergesslichen Beitrag für bedrohte Tierarten und ihre Lebensräume.

Bestellen Sie am besten gleich unseren kostenfreien Ratgeber:

TEL.: 030.311 777-729

lisa.tembrink-sorino@wwf.de

WWF Deutschland
Reinhardtstraße 18
10117 Berlin
wwf.de/testamente

HIER SIND SIE RICHTIG



Handel
Handwerk
Gewerbe

Profi gesucht?
www.regioport-aktuell.de



Wir suchen Verstärkung für unser Team m/w/d

**Gerüstbauer
Gerüstbauhelfer
Auszubildende**

Bewerbung telefonisch unter 09853/15 84
oder schriftliche per E-Mail an:
info@geruestbau-maier.de

**Achtung
Haus- und Wohnungsbesitzer!**

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen???

Kostenlose Immobilienbewertung

Nutzen Sie unsere über 25-jährige Erfahrung!

Fa. Meier UH-Immo. Tel. 0981/46190-26
www.UH-immobilien.de

Ihr Helfer
für Haus
und Hof

M 220

Mehrzweckgerät

Balkenmäher mit
Doppelmesser-Schneid-
System, Sichelmulch-
gerät, Hackfräse,
Häufelpflug,
Kehrmaschine,
Schneeräum-
schild



Beratung, Verkauf, Service

RANGAU

Motorgeräte GmbH

91522 Ansbach, Würzburger Landstr. 28
Telefon 09 81/4 60 95 10, Fax 4 60 95 09



**SPENGLEREI
BREITINGER**

Sven Breitinger

Friedrich-Ebert-Str. 59 - 91626 Schopfloch

Tel. 0 9857/9768780 - Fax 9768779 - Mobil 0171/9943563

www.spenglerei-breitinger.de - info@spenglerei-breitinger.de

- Verkleidungen von Gauben,
Kaminen und Fassaden
- Metall- und Flachdächer
- Dachrinnen
- Abdichtungen
- eigenes Gerüst

**NICHT GESCHWINDIGKEIT,
sondern Köpfchen führt zum Ziel!**

Brennholz

Ofenfertig in verschiedenen Längen

Info: 0170/7937501

Weitere Dienstleistungen sind:

- Rücke-Arbeiten
- Holztransporte
- mobiler Sägespaltautomat
- Holzeinschlag
- Seilwinden
- Ruckezangenverleih



N. Steingruber • Hohenberg 42 • 91567 Herrieden

Zur Kirchweihzeit

servieren wir Euch am

Donnerstag, 16. September, und am
Freitag, 17. September, ab 18:00 Uhr,

deftige Schlachtschüssel.

Wir bitten Euch, rechtzeitig zu reservieren,
denn unsere Plätze sind sehr begrenzt.

Café und Gaststätte

LINDE

Marktplatz 4 * 91567 Herrieden * Tel. 09825/923075



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Mietwagenfahrer (m/w/d)

in Teilzeit oder auf 450 -€-Basis

Neueinsteiger ohne Führerschein zur Personenbe-
förderung sind willkommen. Wir unterstützen Sie
beim Erwerb.

Auf Sie warten ein kollegiales Team in familiären
Umfeld und ein vielseitiger Tätigkeitsbereich.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

Fahrservice Linner, Astenweg 12,
91589 Aurach, info@fahrservice-linner.de

- Fliegengitter
- Fenster / Rollläden
- Haus-/Zimmertüren
- Terrassenverglasungen

Hoffmann

Verkauf · Montage · Service

Aurach / Weinberg

Tel. 09804 2266999

Mobil 0170 4888080

... seit
20 Jahren

**Kur/Urlaub im schönen
Bad
Füssing**



Appartement/Kursuite zu vermieten!

Neubau, 40 m², Wohn-/Esszimmer, Küchenzeile, Schlafzimmer,
Dusche/WC, Balkon, Stellplatz Tiefgarage, kurzfristig frei. Nur 100 m
zur Europa-Therme, gegenüber Freizeitpark, sehr schöne Lage,
Osteopathie/Physiotherapie und Kosmetik im Haus.

Die **Vermietung** für die **Suite-Nr. 321** ist nur über die Appartement-
Vermietung **H3**, Rezeption im Foyer der Europaresidenz möglich.

Telefon 0 79 57/81 01 u. 01 72/6 44 13 96

Wir brauchen Verstärkung!

Das Caritas-Seniorenheim St. Marien
sucht zur Verstärkung eine/n



Pflegefachkraft (m/w/d)

Pflegehelfer (m/w/d)

(keine Vorkenntnisse erforderlich)

jeweils in Teilzeit 20 – 33 Stunden/ Woche

Wir bieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem familiärem Team
- Leistungsgerechte Vergütung nach Tarif AVR
- Stufensteigerung, sodass sich Ihre langjährige Mitarbeit lohnt
- Arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersvorsorge
- Vielfältige Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- Schicht- und Feiertagszulagen, Weihnachtsgeld uvm.

Gerne stehen wir Ihnen für Ihre Fragen zur Verfügung.

Caritas-Seniorenheim St. Marien

Herr Robert Bengel

Vogteiplatz 6 | 91567 Herrieden

0 98 25 / 9 27 94 0

seniorenheim@caritas-herrieden.de

Wir machen Urlaub vom 30.8. bis 4.9.2021

Am 6.9.2021 sind wir wieder für Sie da.

SONJA'S AUGENBLICK

Hintere Gasse 20 • Telefon 0 98 25/6 53

Mo. – Fr. 9⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr und Mo., Di., Do., Fr. 14⁰⁰ – 18⁰⁰ Uhr



Tel. 09851 / 550 60 18
info@brenner-immo.de

Segringer Str. 25 – 91550 Dinkelsbühl

www.brenner-immo.de

Haus zu verkaufen ?!

Unzählige, bankgeprüfte
Kunden warten dringend auf
neue Angebote.

Schenken Sie uns Ihr Vertrauen
und verkaufen Sie Ihre
Immobilie mit uns.

bankunabhängig - zertifiziert
--- Rufen Sie uns einfach an ---

Planen Sie jetzt mit uns den Verkauf Ihrer
Immobilie – ein Wertgutachten gibt Sicherheit

Bestattermeister
Würdinger
BESTATTUNGEN
Hintere Gasse 2 • 91567 Herrieden
☎ (09825) 20 30 870
☎ (09825) 20 30 871
info@wuerdinger-bestattungen.de
www.wuerdinger-bestattungen.de

Memento mori
Sei dir der Sterblichkeit bewusst!

Ein Thema,
das uns alle angeht ...
Bestattungsvorsorge

Wir suchen ab sofort

Verkäufer/Verkäuferin Kassierer/KassiererIn Beikoch/Koch/Köchin Küchenhilfe/Hausfrau

Alle Stellen Vollzeit/Teilzeit.



Bewerbung bitte an:

Autohof Aurach GmbH

Steinauer Weg 50, 91589 Aurach

Telefon 0 98 04/8 02

autohof-aurach@t-online.de

Platzierungswünsche

werden nach Möglichkeit erfüllt, können jedoch leider
nicht immer berücksichtigt werden.

Der Verlag

**Dinkelsbühler
Baustoffzentrum**



Beton- Tankstelle

- ▶ Einfach und bequem Beton tanken
- ▶ 8 verschiedene Rezepturen
- ▶ Kleinmengen ab 0,25 m³

**DINKELSBÜHLER
BAUSTOFFZENTRUM GmbH**

Wassertrüdingen Straße 63
91550 Dinkelsbühl

Telefon: 09851 / 58 97 90 - 0

Telefax: 09851 / 58 97 90 - 90

E-Mail: info@dkb-bz.de

Öffnungszeiten

Mo - Fr 07:00 - 18:00 Uhr

Sa 08:00 - 13:30 Uhr

Ab 12.03. wieder geöffnet!

www.dkb-bz.de

- ▶ Hoch- und Tiefbau
- ▶ Innenausbau
- ▶ Betontankstelle
- ▶ Garten- und Landschaftspark





IHRE ERFOLGSGESCHICHTE @AUTO-CENTER W & B IN ANSBACH

Wir sind ein familiengeführtes Autohaus mit drei Standorten in Ansbach, Aalen und Ellwangen. Als ŠKODA Partner aus Überzeugung wollen wir mit einer der führenden Importmarken Deutschlands weiter wachsen. Die innovativen ŠKODA Modelle bieten dafür beste Voraussetzungen. Alles, was wir jetzt noch brauchen, sind kompetente neue Mitarbeiter (m/w/d), die unser dynamisches Team verstärken.

Als erfolgreiches Unternehmen bieten wir Ihnen ein sehr gutes Betriebsklima, abwechslungsreiche Aufgaben und hervorragende Perspektiven. Zurzeit suchen wir zur Verstärkung unseres Werkstattteams einen:

Kfz-Mechatroniker (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- > Selbstständige Diagnose und Instandsetzung von Fahrzeugen
- > Souveräner Umgang mit moderner, computergestützter Kfz-Diagnostik
- > Einbau von technischer Zusatzausstattung und Zubehör wie z.B. Multimediasystemen, Anhängerkupplung, Standheizung

Ihr Profil

- > Abgeschlossene Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker (m/w/d), fundierte Berufserfahrung
- > Sehr gute Markt- und Branchenkenntnisse mit ausgeprägter Affinität zu technischen Innovationen
- > Analytisches, logisches Denken und strukturierte, erfolgsorientierte Arbeitsweise
- > Ausgeprägte Kundenorientierung
- > Teamgeist und hohe Motivation
- > Engagement, Lern- und Leistungsbereitschaft, Bereitschaft zu Fort- und Weiterbildungen

Sie suchen eine neue Herausforderung in einem erfolgreichen Autohaus und finden sich in unserem Profil wieder? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung per E-Mail mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihres Gehaltswunschs.

AUTO-CENTER W & B GMBH

Benedikt Wagner-Str.3, 73479 Ellwangen
Bahnhofstr. 21, 91522 Ansbach
Willy-Messerschmitt-Str. 12, 73457 Aalen-Essingen
www.autcenterwb.de, gerlinde.riek-borst@autocenterwb.de



**BERATUNG, HILFE,
SCHUTZ UND
UNTERKUNFT**

**BEI HÄUSLICHER GEWALT UND
(EX-) PARTNER-STALKING.**

Bestattungen Hahn

24 Std. erreichbar

Komplettbetreuung im Trauerfall

Schnelldorf - 07950 - 302

Feuchtwangen - 09852 - 908566

Kostenlose Beratung - auch bei Ihnen zu Hause
Erledigung sämtlicher Formalitäten - Vorsorge



24h Betreuung zu Hause
aus Osteuropa

📍 NIEDERLASSUNG ANSBACH

Georg-Oberer-Weg 32

91522 Ansbach

Tel. 0981 9392791-0

www.sozialagentur-nw.de



Sozialagentur
Nordwürttemberg

Info & Beratung vor Ort kostenlos und unverbindlich

Brennholz

Verkaufe offenfertiges Brennholz

gespaltene Meterware, Weich- und Hartholz,
trocken oder frisch.

Brennholz aus heimischen Wäldern.

Brennholzhandel Gullmann

Steinberg bei Leutershausen, Tel. 01 51/15 61 94 06

www.brennholz-leutershausen.de

**STADT-APOTHEKE
LEUTERSHAUSEN**
APOTHEKER WOLFGANG REDLIN & K.
Homöopathie und Naturheilverfahren

Aromatherapie für Kinder

... und die ganze Familie!

1 Produkt -
3 Tiere

Musik mit
Naturklängen

3 Farben im
Wechsel

AKTION:

**Aroma Vernebler Funny Friends kaufen und die
Duftmischung „Spiel mit“ (im von Wert 8,90 €) GRATIS dazu!**

Freecall: 0800 - 20 40 666
Telefon: 0 98 23 - 92 07-0
Telefax: 0 98 23 - 92 07-77
info@apotheke-leutershausen.com
www.apotheke-leutershausen.com

Arzneimittel vorbestellen
mit WhatsApp
(01 51 / 42 36 44 76)

/apothekeleutershausen